

EURÓPSKA KOMISIA

## VÝZVA – EAC/A02/2016

**Charta pre mobility v oblasti odborného vzdelávania a prípravy v rámci programu Erasmus+ na obdobie rokov 2017 – 2020**

**Inštrukcie pre vyplnenie žiadosti o Chartu pre mobility v oblasti odborného vzdelávania a prípravy v rámci programu Erasmus+**

### **A. Všeobecné informácie**

Ak ste konzorcium, zohľadnite túto skutočnosť v celom formulári žiadosti a uveďte plánovanú úlohu, činnosti a ciele každého člena konzorcia. Účelom konzorcií pre mobility je uľahčiť zabezpečovanie činností týkajúcich sa mobility a ponúknuť pridanú hodnotu, pokiaľ ide o kvalitu činností v porovnaní s tým, čo by dokázali poskytnúť jednotlivé vysielajúce inštitúcie odborného vzdelávania a prípravy (napríklad škola odborného vzdelávania a prípravy) jednotlivo.

Od členských organizácií konzorcia pre mobility v oblasti odborného vzdelávania a prípravy sa očakáva, že budú spoločne alebo podelene poskytovať služby spojené so zabezpečením mobility a rozvíjať svoju európsku internacionalizáciu prostredníctvom vzájomnej spolupráce a využívania kontaktov. Spoločné činnosti zvyčajne zahŕňajú spoločné administratívne, zmluvné a finančné riadenie mobility, spoločný výber a/alebo prípravu a mentorstvo účastníkov, ako aj, ak je to relevantné, ústredné kontaktné miesto na vyhľadávanie podnikov a nadväzovanie kontaktov medzi podnikmi a účastníkmi. Konzorcium pre mobility môže pôsobiť aj ako sprostredkovateľ pre prichádzajúcich účastníkov vzdelávania a pracovníkov. Táto činnosť zahŕňa vyhľadávanie prijímajúcej organizácie v regióne, v ktorom sa partneri konzorcia mobility nachádzajú, a v prípade potreby poskytovanie pomoci.

Koordinátor konzorcia, prípadne spolu s inými/sprostredkovateľskými organizáciami, musí zohrávať aktívnu úlohu v posilňovaní kontaktov s podnikmi a hľadaní príležitostí pre stáže a odbornú prípravu pracovníkov, pričom tieto činnosti musí podporovať a poskytovať informácie atď.

### **B. Kontext**

Uistite sa, že všetky polia sú riadne vyplnené.

## **B.1. Národná agentúra organizácie žiadateľa**

Vyberte správne príslušnú národnú agentúru v krajine, v ktorej má vaša organizácia sídlo. Ak má vaša organizácia sídlo v Belgicku, vyberte agentúru príslušnej jazykovej komunity.

## **C. Žiadajúca organizácia**

Uistite sa, že sú všetky polia riadne vyplnené.

Ak ešte nemáte PIC kód, prečítajte si Technické inštrukcie pre vyplnenie elektronickej žiadosti na webovej stránke

[http://www.erasmusplus.sk/ako\\_ziskat\\_grant/instrukcie/2017/2017\\_Technical\\_guidelines\\_for\\_completing\\_eforms.pdf](http://www.erasmusplus.sk/ako_ziskat_grant/instrukcie/2017/2017_Technical_guidelines_for_completing_eforms.pdf)

### **C.1. Profil**

Vyberte správny profil vašej organizácie.

### **C.2. Konzorcium**

Ak žiadosť predkladáte v mene konzorcia, v tomto poli zvolte „Áno“.

### **C.3. Pozadie a skúsenosti organizácie**

Stručne predstavte vašu organizáciu a uveďte jej ciele v oblasti nadnárodnej mobility a typy osôb, ktoré máte záujem vyslať do zahraničia. Uveďte ciele programu Erasmus+, ktoré vaša organizácia zdieľa, a vysvetlite dôvody, prečo máte záujem o udelenie Charty.

Je takisto dôležité predstaviť štruktúru riadenia, ktorá stojí za organizáciou nadnárodnej mobility, vrátane ľudských zdrojov (pracovníci aj dobrovoľníci) a opísať zručnosti osôb zodpovedných za riadenie nadnárodnej mobility a stratégie internacionalizácie. Máte kanceláriu pre vzťahy so zahraničím? Máte medzinárodnú stratégiu v písomnej forme? K žiadosti môžete priložiť, ak si to želáte, aj organizačné diagramy. Ak žiadate v mene národného konzorcia pre mobility, uveďte, ako plánujete spolupracovať s ostatnými partnermi. Ak vám bol v minulosti udelený certifikát mobility Leonardo da Vinci, uveďte jeho referenčný kód. Ak máte „vlastné finančné zdroje“ pre mobility, uveďte, ako ich používate z hľadiska počtu financovaných aktivít a počtu vyslaných účastníkov.

V tejto časti „Pozadie a skúsenosti organizácie“ je dôležité vyzdvihnúť vaše skúsenosti v zabezpečovaní mobilit v odbornom vzdelávaní a príprave tak komplexne, ako je to možné,

vrátane dopadu predchádzajúceho certifikátu mobility Leonardo da Vinci, ak je to relevantné, a ako, ak vôbec, ovplyvnili vašu európsku internacionalizáciu.

#### **C.4. Štatutárny zástupca**

Z právnych dôvodov je potrebné tento oddiel vyplniť presne a úplne.

#### **C.5. Kontaktná osoba**

Uvedte úplné podrobné informácie o hlavnej kontaktnej osobe/osobách zodpovednej za činnosti spojené s nadnárodnou mobilitou vo vašej organizácii.

#### **C.6. a C.7: Partnerské organizácie**

Ak žiadate v mene konzorcia, buď konzorcium ako celok alebo každá jeho jednotlivá organizácia musí mať ukončené aspoň 3 mobilitné projekty v odbornom vzdelávaní a príprave v rámci Programu celoživotného vzdelávania 2007 – 2013 a/alebo programu Erasmus+. Uvedte úplné podrobné informácie o každom partnerovi. Uvedte úlohu každého partnera, ako aj podrobné informácie o každej partnerskej organizácii v príslušných poliach formulára, opíšte zámery, ciele, aktivity, ľudské zdroje a skúsenosti každej partnerskej organizácie. Taktiež uvedte, ako plánuje konzorcium ako celok spolupracovať a komunikovať. Taktiež podrobne opíšte, ak je to vhodné, vlastné zdroje každej partnerskej organizácie, ktoré sa môžu používať na realizáciu mobilit, a ako sa už tieto zdroje použili, vrátane počtu osôb, ktoré sa zúčastnili na nadnárodných mobilitách a ich charakteristický profil. Uvedte tiež, ak príslušný partner v minulosti získal certifikát mobility Leonardo da Vinci. Je veľmi dôležité podrobne opísať skúsenosti každého partnera s realizáciou mobilit.

Taktiež uvedte úplné podrobné informácie o štatutárnom zástupcovi každého partnera. Povinné mandátne zmluvy musia byť priložené k žiadosti ako jej prílohy.

### **D. Stratégia a skúsenosti**

#### **D.1. Misia a stratégia európskej internacionalizácie**

V prípade konzorcia musí byť k žiadosti priložená európska stratégia internacionalizácie každého partnera.

K tejto časti priložte dokument, ktorý úplne opisuje európsku stratégiu internacionalizácie vašej organizácie, vrátane úplných podrobných informácií o postupoch a cieľoch vašej

nadnárodnej mobility. Ak ste konzorcium, uveďte príslušné podrobné informácie o každej organizácii v konzorciu. Ak takýto dokument už existuje vo vašej organizácii alebo konzorciu, priložte ho taký, aký je. V takom prípade nie je potrebné vypracovať nový dokument pre účely tejto žiadosti. Mali by ste sa však uistiť, či vaša stratégia zohľadňuje druhé kritérium udelenia Charty o európskej internacionalizácii, ktoré je uvedené vo Výzve, a uistiť sa, či je úplne prístupná a relevantná pre všetkých partnerov v konzorciu. Predstavte vašu strategickú víziu a ciele týkajúce sa mobility aktivít, ako aj akčný plán, ktorý špecifikuje, ako ich plánujete dosiahnuť. Uveďte aj iné činnosti a projekty ako sú mobility v oblasti odborného vzdelávania a prípravy, ako aj iné spôsoby, ktorými sa vaša inštitúcia internacionalizuje, vrátane aspektov všetkých národných stratégií internacionalizácie v odbornom vzdelávaní a príprave, požiadaviek na príslušné budúce zručnosti a výučby cudzích jazykov. Vaša stratégia musí zabezpečiť udržateľnú európsku internacionalizáciu, do ktorej sú zahrnuté kvalitné mobility súvisiace s učebnými osnovami učiacich sa. V stratégii musí byť prezentované riadenie kvality spojené s pravidelným seba hodnotením, aby sa kvalita priebežne zvyšovala. Opíšte tiež vaše vlastné zdroje, ktoré máte k dispozícii na ďalšie posilnenie nadnárodnej mobility. Tipy na vypracovanie takýchto stratégií a spôsoby, ako čo najlepšie posúdiť, v akom štádiu procesu sa vaša organizácia nachádza, môžete nájsť v týchto dvoch odkazoch:

i) <http://www.erasmusplusvet.nl/QIS2020/default.aspx>

The Quality and Impact Scan (QIS) je nástroj, ktorý môže pomôcť poskytovateľom OVP zanalyzovať ich súčasný stav týkajúci sa stratégií internacionalizácie a ďalej tieto stratégie rozvíjať.

ii) [http://www.cimo.fi/services/publications/strength\\_from\\_international\\_cooperation](http://www.cimo.fi/services/publications/strength_from_international_cooperation)

Je to užitočný sprievodca pre strategické plánovanie medzinárodnej spolupráce, ktorý vám môže pomôcť v procese vypracovania stratégie tým, že žiada o všeobecné odpovede na kľúčové otázky týkajúce sa stratégie internacionalizácie.

## **E. Realizácia mobility aktivít v minulosti a súčasnosti**

V prípade konzorcia musia byť v časti E. uvedené podrobné informácie o všetkých členoch konzorcia.

### **E.1. Všeobecné informácie: minulé a súčasné aktivity**

Poskytnite informácie a príslušné čísla a názvy zmlúv povinných 3 ukončených projektov mobility v odbornom vzdelávaní a príprave, ktoré ste ukončili v rámci Programu celoživotného

vzdelávania alebo Erasmus+, ktoré sa požadujú v kritériách výberu vo Výzve pre Chartu pre mobility v oblasti odborného vzdelávania a prípravy. Jednotliví žiadatelia uvedú tri projekty. Konzorcium uvedie buď tri projekty, ktoré ako celok organizovalo v minulosti, alebo, ak nemá takéto predchádzajúce skúsenosti ako konzorcium, každý člen musí uviesť tri predchádzajúce projekty samostatne. Napríklad, konzorcium štyroch partnerov, ktorí v minulosti spolu nepracovali, musí uviesť dvanásť predchádzajúcich projektov (4 x 3). Okrem toho napíšte, koľko projektov mobilít v oblasti odborného vzdelávania a prípravy už vaša organizácia realizovala počas 5 rokov výziev v Programe celoživotného vzdelávania a/alebo programu Erasmus+. V tomto kontexte uveďte priemerný počet účastníkov/rok a typ realizovaných aktivít. Opíšte profil účastníkov a uveďte, či to boli žiaci, uční, čerství absolventi alebo zamestnanci. Ak je to dôležité, uveďte aj percentuálny podiel vašej študentskej populácie, ktorá sa zúčastňuje na vzdelávacej mobilite. Napíšte aj aktivity mobilít, ktoré ste realizovali v rámci iných programov.

## **E.2. Organizačné záležitosti a riadenie kvality mobility aktivít**

Dôležitou súčasťou tejto žiadosti je podrobne uviesť, ako plánujete riadiť mobility aktivít, ktoré vykonávate. Je to nevyhnutné, pretože kvalitu mobility možno dosiahnuť len pomocou správneho rámca riadenia kvality, a preto, ak chcete získať Chartu pre mobility v oblasti odborného vzdelávania a prípravy, je potrebné preukázať, ako riadite celý cyklus mobility od prípravy až po následné opatrenia. To znamená skutočne prijať „záväzok kvality“, bez ktorého vaša organizácia nemôže získať Chartu.

Preto je potrebné, aby ste vysvetlili, ako riadite mobilitu v rámci vašej(-ich) organizácie(-í), a podrobne opísali, ako sa realizujú dôležité praktické záležitosti týkajúce sa organizácie cestovania, diét, sociálneho zabezpečenia, poistenia a podobne.

Ak máte veľký dopyt po mobilite, opíšte jasný a transparentný postup výberu účastníkov, vrátane rôznych stupňov výberu, a kritériá, ktoré uplatňujete pri konečnom rozhodovaní. Uveďte, či využívate mobilitu u najschopnejších žiakov, alebo ju využívate aj v prípade žiakov so slabšími výsledkami, ako sú žiaci s poruchami učenia alebo menším množstvom príležitostí.

Uveďte vašu predstavu o type účastníkov, ktorých plánujete vyslať na mobilitu. Ich príprava má rozhodujúci význam pre dosiahnutie kvality mobility aktivít. Vysvetlite, ako účastníkov pripravujete, bez ohľadu na to, či ide o prípravu špecifickú pre dané odvetvie, prípravu súvisiacu s konkrétnymi úlohami, či prípravu lingvistickú, medzi kultúrnu, psychologickú atď.

Ak sa chystáte zapojiť účastníkov, ktorí čelia prekážkam súvisiacim s ich účasťou, či zo sociálno-ekonomických dôvodov alebo z dôvodu osobitných potrieb alebo iných faktorov, podrobne opíšte prístupy, ktoré uplatňujete na to, aby ste im umožnili účasť.

Bude potrebné, aby ste podrobne opísali, ako monitorujete činnosti v oblasti mobility, s cieľom zaručiť čo najvyššiu možnú kvalitu odbornej stáže, a aké komunikačné kanály sú k dispozícii pre účastníkov, keď sú v zahraničí. Počas pobytu účastníkov v zahraničí by mala takisto existovať podpora alebo mentorstvo, ktoré by mohli využívať vo všetkých profesionálnych alebo osobných záležitostiach. Ďalšou možnosťou je vyslať s mladšími osobami alebo osobami s osobitnými potrebami sprevádzajúce osoby, čo treba taktiež podrobne uviesť.

**V časti venovanej vzdelávacím výstupom uveďte, ako sa uznávajú vzdelávacie výstupy nadobudnuté v rámci mobility**, a to buď prostredníctvom systémov ECVET, Europass alebo nejakým iným spôsobom. Uveďte, ako sú uzatvorené dohody s hostiteľskými organizáciami, a ak sa uplatňuje ECVET, napíšte, ako sa stanovujú memorandá o porozumení. Uveďte aj to, akým spôsobom sa vyberajú hostiteľské organizácie a ako sa vypracúvajú dohody o vzdelávaní, pričom **treba zohľadniť požadované vzdelávacie výstupy**. Mali by sa tu plne opísať rôzne formy spolupráce. **Opíšte postupy hodnotenia, ktoré sa používajú pri validácii a uznávaní vzdelávacích výstupov**. Uznávajú sa aj neformálne a informálne skúsenosti? Zohľadňujú sa aj neplánované, ale dosiahnuté vzdelávacie výstupy? Podrobne opíšte, ako sa pri tom postupuje, a uveďte, aké máte v tomto smere plány pre budúci rozvoj.

Nakoniec podrobne opíšte hlavné úspechy vašej predošlej práce a jej interný a externý vplyv, spôsoby informovania o výsledkoch vašej práce a postupy hodnotenia, ktoré ste zaviedli s cieľom posúdiť, či sa už v oblasti nadnárodnej mobility dosiahli žiadané výsledky, ako aj sledovanie ďalšieho rozvoja účastníkov po tom, ako sa zúčastnili na mobilite. Uveďte, aké postupy sa používajú na zabezpečenie zvýšenia kvality na základe výsledkov hodnotiacich aktivít. Pri opise vašich úspechov uveďte prípadne aj výsledky a vplyv predchádzajúceho certifikátu Leonardo da Vinci.

## F. Budúci vývoj

V prípade konzorcia musia byť v časti F. uvedené podrobné informácie o všetkých členoch konzorcia.

Tu predstavte vašu dlhodobú stratégiu a akýkoľvek predpokladaný ďalší vývoj. Opíšte vaše plánované turnusy mobility počas nasledujúcich troch rokov výziev (2018-2020) a uveďte odhadovaný počet žiakov a pracovníkov v oblasti odborného vzdelávania a prípravy. Napíšte tiež, či použijete len fondy programu Erasmus+ alebo či máte vlastné finančné zdroje alebo

fondy z národných alebo iných systémov. Upozorňujeme vás, že pri plánovaní turnusov mobilít v budúcnosti sa vyžaduje rozumný odhad. O skutočnom počte mobilít, ktoré budú finančne podporené, sa rozhodne po predložení vašich budúcich žiadostí o projekt z pozície držiteľa Charty pre mobility v oblasti odborného vzdelávania a prípravy v rámci všeobecných výziev programu Erasmus+ a ich následnom posúdení.

## **G. Kontrolný zoznam**

Nezabudnite prejsť kontrolný zoznam, aby ste sa uistili, či ste splnili všetky kritériá oprávnenosti a priložili všetky príslušné dokumenty.

## **H. Oznam o ochrane osobných údajov**

Táto časť vás informuje o ochrane vašich osobných údajov, keďže je formulár prihlášky spracovávaný elektronicky.

## **I. Čestné prehlásenie**

Po vyplnení formulára žiadosti nezabudnite vytlačiť a podpísať toto Čestné prehlásenie a priložiť ho k elektronickému formuláru žiadosti.

## **J. Prílohy**

Nezabudnite priložiť všetky potrebné dokumenty, hlavne európsku stratégiu internacionalizácie. Mandátne zmluvy sú povinné v prípade konzorcia. Podpísané strany Čestného prehlásenia musia byť priložené. V prípade potreby môžu byť tiež priložené organizačné diagramy.

## **K. Podanie**

Pred podaním formulára ho elektronicky validujte prostredníctvom tlačidla „Potvrdiť“.